

聯邦國防部長賴蒙登宣佈 加海軍增造軍艦

【渥太華訊】聯邦國防部長賴蒙登宣佈，加拿大海軍將增造六艘新式巡邏艦，以維持其在北太平洋的實力。賴蒙登表示，這六艘新艦將由加拿大造船業生產，預計耗資一億九千萬元。新艦將具備先進的雷達系統和武器裝備，以應對日益複雜的國際形勢。賴蒙登強調，加拿大海軍的現代化是國家安全的重要組成部分，這六艘新艦的服役將顯著提升加拿大海軍的作戰能力。

雲中僑互助會 辦移民英語班

【雲中訊】雲中僑互助會為協助新移民適應加拿大生活，特舉辦移民英語班。該班每週開課一次，由專業教師授課，內容涵蓋基礎語法、日常對話及文化常識。歡迎對英語學習有興趣的新移民踴躍參加。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

勞務法律學校 勞工權利法講座

【雲中訊】勞務法律學校將於十月十八日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心舉辦勞工權利法講座。講座將由資深法律專家主講，內容包括勞工基本權利、僱傭合約、工資保障及申訴程序等。歡迎廣大僱傭人士參加，費用全免。報名請電：(416) 291-1111。

華裔畫家周理文 參加藝術家聚會

【雲中訊】華裔畫家周理文最近參加了在多倫多舉行的藝術家聚會。周理文在會上展示了其多幅山水畫作品，獲得在場藝術家的讚賞。周理文表示，此次聚會不僅增進了藝術家之間的交流，也為推廣華裔藝術文化貢獻了力量。周理文現居多倫多，從事繪畫創作多年，作品風格獨特，深受收藏家喜愛。

雲中僑互助會 慶祝七週年紀念

【雲中訊】雲中僑互助會為慶祝成立七週年紀念，將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心舉辦慶祝活動。活動內容包括茶話會、抽獎及文藝表演等。歡迎全體會員及僑胞踴躍參加，共同慶祝這一重要時刻。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

雲中僑互助會 本週日辦科技展

【雲中訊】雲中僑互助會將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心舉辦科技展覽。展覽將展示多種先進科技產品，包括電子儀器、醫療設備及環保技術等。歡迎各界人士參觀，了解最新科技發展動態。展覽免費入場，歡迎踴躍參加。

雲中僑互助會 雲中僑互助會代表 參加華人福利問題

【雲中訊】雲中僑互助會代表將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心參加華人福利問題研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

雲中僑互助會 雲中僑互助會代表 參加華人福利問題

【雲中訊】雲中僑互助會代表將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心參加華人福利問題研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

雲中僑互助會 雲中僑互助會代表 參加華人福利問題

【雲中訊】雲中僑互助會代表將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心參加華人福利問題研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

雲中僑互助會 雲中僑互助會代表 參加華人福利問題

【雲中訊】雲中僑互助會代表將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心參加華人福利問題研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

雲中僑互助會 雲中僑互助會代表 參加華人福利問題

【雲中訊】雲中僑互助會代表將於十月二十日（星期日）下午二時至四時，在中華文化中心參加華人福利問題研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

雲中僑互助會代表參加華人福利問題研討會，旨在探討當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題。研討會邀請多位專家學者，就當前華人福利保障、社會服務及政策建議等問題進行深入探討。歡迎各界人士參加，共同為改善華人生活質量貢獻力量。

豐元有限公司

242 East Pender St., Vancouver B.C.
683-6858 683-6859

各種藥酒大特價	每枝
北京參茸鹿地	\$12.29
北京參茸鹿酒	\$11.39
大號北京同仁堂虎骨酒	\$19.95
二號北京同仁堂虎骨酒	\$9.99
上海虎骨木瓜酒	\$3.99
上海風濕木瓜酒	\$3.99
十全大補酒	\$3.79
北京同仁堂國公酒	\$8.39
羊城首烏酒	\$3.99
玉羊牌參酒	\$6.99
樓牌金雞鐵樹酒	\$7.35
長城牌虎骨酒	\$21.50
桂鹿牌虎骨酒	\$3.99
中亞三鞭酒	\$16.00

各款日本噴射式暖水壺八折優待
各款新式電燈八折優待
歡迎惠顧選購！

雲中僑互助會

辦理特別駕駛班
（雲中訊）你是否為考得駕照而煩惱？
你是否有意學習？
你是否有意考得駕照？
雲中僑互助會特別舉辦駕駛班，由專業教練指導，內容包括駕駛理論、基本駕駛技巧及路考指導等。歡迎踴躍報名。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

中華煤氣電器公司

TEL: 253-5964
溫哥華市士丹利街613號（唐人街）
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣、暖氣設備，工程不論大小，立刻派員接洽。另有各種名牌電器，批發零售，一律歡迎。歡迎垂詢。

黃龍龍書畫社

4705 Gladstone Ave.
437-5189
代辦各種書畫、文房四寶、古玩字畫等。歡迎參觀選購。

雲中僑互助會

為通告事：本會應雲中僑互助會成立第六十四週年紀念，訂於十月二十日（星期日）下午一時至三時，在中華文化中心舉行慶祝活動。歡迎全體會員及僑胞踴躍參加。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

黃氏宗親總會

黃氏宗親總會全體人敬約
本總會訂於一九八二年十月十七日（星期日）下午一時至三時，在中華文化中心舉行慶祝活動。歡迎全體會員及僑胞踴躍參加。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

雲中僑互助會

雲中僑互助會全體人敬約
本會訂於一九八二年十月二十日（星期日）下午一時至三時，在中華文化中心舉行慶祝活動。歡迎全體會員及僑胞踴躍參加。報名及查詢請致電：(416) 291-1111。

ming's 名園大酒家

683-4722
141-147 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C., V6A 1T6, CANADA

壽筵喜酌 星期美點
晚飯宵夜 無任歡迎
茶市 上午十時至下午五時
夜總會九時半開始
●即日登台●
東南亞紅歌星
黃盈小姐
●快將登台●
麗的電視劇主唱紅星
鄭寶雲小姐
青春玉女紅星
夏玲小姐

GRAND TRADING CO. LTD.

香港市場批發 WHOLESALE
236 EAST PENDER STREET TEL: 669-5840

大量進口 大量批發
美國合桃酥
泰國媽祖麵
泰國媽祖麵
統一麵食罐頭
梅益園
各類糖果
安利青龍牌
各款麵食
羣衆糖果馬仔
公仔牌魚丸
蝦丸墨魚丸
好味春卷皮

九龍市場門市 RETAIL TEL: 669-5840
新鮮蔬菜 罐頭海味
急凍海鮮 地道藥材
唐山什貨 各式俱備

●每週均有大量特價品推出●

大漢公報

The Chinese Times
NO. 1 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C., V6A 1T6
Phone: 685-8941 685-8812

創刊七十餘年，為加國歷史最久之華文報紙。
言論公正，電訊快捷，消息詳實，刊例簡便。
廣告效力最大，歡迎長期訂閱。
收費：三個月廿一元，半年三十九元，全年七十七元。
（以上價目包括郵費在內）

一般印件 文件複印 一天起貨

精印各式文件，信封信箋名片，印製金貼，彩色畫報，外賣餐紙，宣傳小冊，中英打字，中文植字，刊物編輯，廣告海報，圖案繪圖，中英膠卷。